

English

1 Appearance

1. LED Indicator
 - Alarm Indicator Alarm: Solid red for 2s
 - Fault Indicator Fault alarm: Solid amber
 - Enrollment Indicator Enrollment completed: Flashing green for 7 times
2. Power Switch
4. Tamper Switch
5. Battery Holder

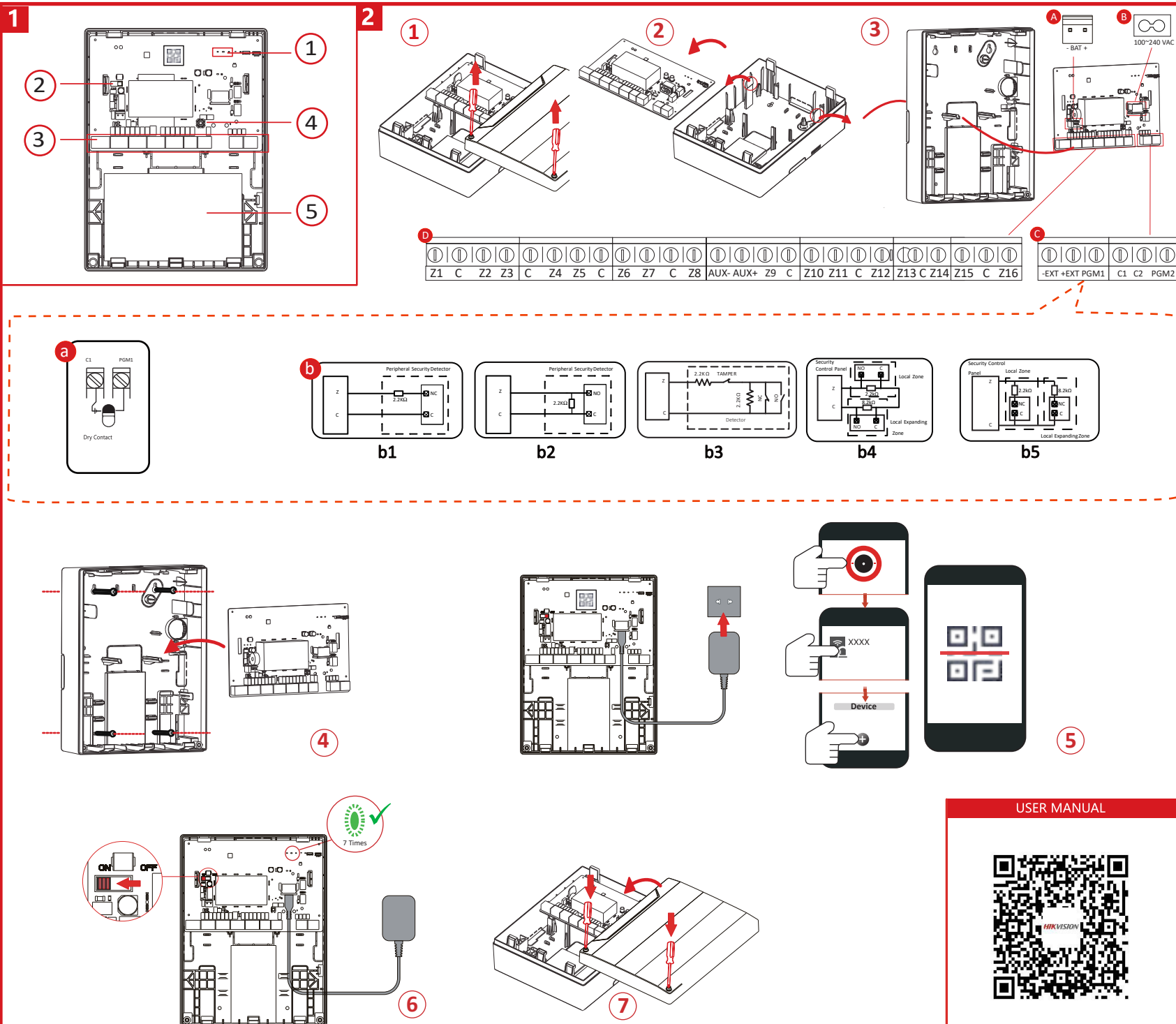
2 Set up

1. 2. Open the shell.
3. Wiring
 - A. Battery Plug
 - B. Power Supply : 100 to 240 VAC
 - C. Power Supply:-EXT and +EXT; AUX- and AUX+
 - a. Alarm Output(NO1/NC1 and COM1):PGM1 and C1
 - b. Alarm Input(NO2/NC2 and COM2):PGM2 and C2
 - b1. NC Detector
 - b2. NO Detector
 - b3. Tamper-proof
 - b4. Dual-Zone Series Connection
 - b5. Dual-Zone Parallel Connection
 - D. Zone Input:Z1 to Z16 and C
4. Installation
5. Set up with App.
6. Power on the transmitter.
- Enrollment completed: Flashing green for 7 times.

Specification

RF Frequency	433 MHz
Modulation	2GFSK
Method	Two-way communication
RF Distance	800 m (open area)
Zone Input	16
EOL	1K, 2.2K, 4.7K, 8.2K
Tamper Switch	2 (Front and Rear)
Relay Output	2
12 V Input	1, Connects to the Battery
12 V Output	2-channel
	Total Consumption : 1 A
Power Switch	1
Series Port	1
LED Status	3: Alarm/Tamper (Red) , Fault (Amber) , Signal Strength (Green/Red)
Power Supply	100 to 240 VAC
Operation temperature	-10°C to 55°C
Operation humidity	10% to 90%
Dimension (W x H x D)	199 x 261 x 86.4mm
Weight	975 g (without battery) 3024g (with battery)

UD24266B-A



Español

1 Apariencia

- 1. Piloto led
 - Piloto de alarma
 - Indicador de fallo
 - Indicador de registro
- 2. Interruptor de alimentación
- 3. Terminal de cableado
- 4. Interruptor antimanipulación
- 5. Compartimento de la pila

2 Configuración

1. 2. Abrir la carcasa.
 3. Cableado
 - A. Conector de la batería
 - B. Alimentación eléctrica: 100 a 240 VCA
 - C. Fuente de alimentación: -EXT y +EXT. AUX- y AUX+
 - a. Salida de alarma (NO1/NC1 y COM1): PGM1 y C1
 - b. Entrada de alarma (NO2/NC2 y COM2): PGM2 y C2
 - b1. Detector NC
 - b2. Detector NO
 - b3. Antimanipulación
 - b4. Conexión en serie de dos zonas
 - b5. Conexión en paralelo de dos zonas
 - D. Entrada de zona: Z1 a Z16 y C
 4. Instalación
 5. Configurar mediante la aplicación
 6. Encienda el transmisor.
- Registro completado: Parpadeo en verde 7 veces.

Especificaciones	
Frecuencia de RF	433 MHz
Modulación	2GFSK
Método	Comunicación bidireccional
Distancia de radiofrecuencia	800 m (zona abierta)
Entrada de zona	16
EOL	1K, 2,2 K, 4,7 K, 8,2 K
Interruptor antimanipulación	2 (parte delantera y trasera)
Salida de relé	2
Entrada de 12 V	1, Se conecta a la batería
Salida de 12 V	2 canales Consumo total: 1 A
Interruptor de alimentación	1
Puerto serie	1
Estado del led	3: Alarma/Manipulación (Rojo), Fallo (Ámbar), Fuerza de la señal (Verde/Rojo)
Fuente de alimentación	100 a 240 VCA
Temperatura de funcionamiento	-10 °C a 55 °C
Humedad de funcionamiento	10 % a 90 %
Dimensiones	199 x 261 x 86,4 mm
Peso	975 g (sin batería) 3024 g (con batería)

Português

1 Apresentação

1. Indicador LED	
Indicador de alarme	Alarme: Vermelho fixo por 2 s
Indicador de falha	Alarme de falha: laranja fixo
Indicador de registro	Registro concluído: piscando em verde 7 vezes
2. Interruptor	3. Terminal de fiação
4. Chave de violação	5. Encaixe da pilha

2 Configuração

1. Abra o invólucro.
 3. Cabos
 - A. Pluge da bateria
 - B. Alimentação: 100 a 240 VCA
 - C. Alimentação: -EXT e +EXT; AUX- e AUX+
 - a. Saída de alarme (NO1/NC1 e COM1): PGM1 e C1
 - b. Entrada de alarme (NO2/NC2 e COM2): PGM2 e C2
 - b1. Detector NF
 - b2. SEM detector
 - b3. Antivolação
 - b4. Ligação de zona dupla em série
 - b5. Ligação de zona dupla em paralelo
 - D. Entrada de zona: Z1 a Z16 e C
 4. Instalação
 5. Configure com o aplicativo.
 6. Ligue o transmissor.
- Registro concluído: Piscando em verde 7 vezes.

Especificação	
Frequência de RF	433 MHz
Modulação	2GFSK
Método	Comunicação bidirecional
Distância de RF	800 m (área aberta)
Entrada de zona	16
	1K, 2,2K, 4,7K, 8,2K
Chave de violação	2 (frontal e traseira)
Saída do relé	2
Entrada de 12 V	1, conecta-se à bateria
Saída de 12 V	2 canais Consumo total: 1 A
Interruptor	1
Porta serial	1
Status do LED	3: Alarme/violação (vermelho), falha (laranja), intensidade do sinal (verde/vermelho)
Fonte de alimentação	100 a 240 VCA
Temperatura de operação	-10 °C a 55 °C
Umidade de operação	10% a 90%
Dimensões (L x A x P)	199 x 261 x 86,4 mm
Peso	975 g (sem bateria) 3.024 g (com bateria)

ပြန်မူ

1. LED အညွှန်းမီး
အချက်အလက် အညွှန်း
အမှား အညွှန်းမီး
ထည့်သွင်းခြင်း အညွှန်းမီး
2. ဝါယာမလှုပ်
3. ဝါယာကပ်ရန် အစွန့်
4. အစွန့်မလုပ်ရောက်ခြင်း အချက်အလက်မလှုပ်
5. အချက်အလက်- လုံ့လ အစီအစဉ် 2 ရှိသူ
အမှား အချက်အလက်-လုံ့လ ပယ်ပစ်ရမည်
ထည့်သွင်းခြင်း ပြုစီစဉ်
အစီအစဉ် ၇ မှီခိုကတ် 7 မှီခို
3. ဝါယာကပ်ရန် အစွန့်

၂ တည်ဆောက်တပ်ဆင်ခြင်း

1. အောက်က ခွင့်ပြု
 3. ဝါယာကပ်ခြင်း
 - A. သက်တံမီလဝတ်
 - B. မိမိဝါယာကပ်မှူး 100 ယူ 240 VAC
 - C. မိမိဝါယာကပ်မှူး EXT နှင့် +EXT ; AUX- နှင့် AUX+
 - a. အမှတ်အသား အထွတ် (NO1/NC1 နှင့် COM1)- PGM1 နှင့် C1
 - B. အမှတ်အသား အဝင် (NO2/NC2 နှင့် COM2)- PGM2 နှင့် C2
 - b1. NC ဂျာဇာဇာကပ်
 - b2. NO ဂျာဇာဇာကပ်
 - b3. အမှတ်မရှိ ဝင်ရောက်မှု သက်သေခံ
 - b4. နှိပ်နှိပ် တံဆိပ်ကပ် ချိတ်ကပ်ခြင်း
 - b5. နှိပ်နှိပ် ဖြိုခွဲသတ် ချိတ်ကပ်ခြင်း
 - D. နှိပ်နှိပ် - Z1 ယူ Z16 နှင့် C
 4. တံဆိပ်ဆင်ခြင်း
 5. အောက်က ခွင့်ပြု တည်ဆောက်ကပ်ဆင်ခြင်း
 - A. ထရပ်ဆစ်တံဆိပ်ကပ် မှု မိမိခွင့်ပြု
- ထည့်သွင်းခြင်း ဖြစ်ပြီး အင်ဂျင်နီယာ ချိတ်ကပ်ကုတ် 7 ခြုံ

RF ဝါကြွင်းပီ	433 MHz
မော်ဒူးလ်ကွင်း	2GFSK
နဲ့ဝါလမ်း	နဲ့နဲ့ဝါလမ်း ချိတ်ဆက်မှု
RF အကွာအဝေး	800 m (အမှန်အကားမရှိဘဲ နေရာ)
ရန်အဝင်	16
EOL	1K၊ 2.2K၊ 4.7K၊ 8.2K
အပတ်မရှိ ဝင်ရောက်ခြင်း အချက်အလက်	2 (အခမဲ့ ဘက်နဲ့ အခမဲ့ဘက်ဘက်)
ရိုလ်အချက်	2
12 V အဝင်	1၊ ဘက်ထပ်ခြင်း ချိတ်ဆက်ပါ
12 V အထွက်	2 နံပါတ် စုစုပေါင်း သုံးစွဲမှု - 1 A
ပါးပါးလက်	1
စီဒီယယ် လိုင်ဆက်	1
LED အခြေအနေ	3- သတ်မှတ်ချက်/အပတ်မရှိ ဝင်ရောက်မှု (အနီစတင်)၊ အမှား (ယူအိုင်စတင်)၊ ဆက်တိုက်သော (အစိတ်အပိုင်း/အနီစတင်)
ပါးပါး ပေးသွင်း	100 မှ 240 VAC
လုပ်ဆောင်မှု အပူချိန်	-10°C မှ 55°C
လုပ်ဆောင်မှု စိုစွတ်မှု	10% မှ 90%
အဝင်အတာ(W x H x D)	199 x 261 x 86.4mm
အလေးချိန်	975 g (ဘက်ထပ်ပါး) 3024g (ဘက်ထပ်ခြင်း)

Slovenščina

1 Pregled naprave

- Indikator LED
 - Indikator alarma
 - Indikator napake
 - Indikator vpisa
- Stikalo za vklop/izklop
- Stikalo za nedovoljene posege

Alarm: Rdeča sveti 2 s
Alarm za napako: Gori jantarna
Vpis končan:
Zelena 7-krat zasveti
3. Terminal za ožičenje
5. Držalo za baterijo

2 Nastavitev

1. 2. Odprite pokrov.
 3. Povezovanje
 - A. Baterijski vtič
 - B. Napajanje: od 100 do 240 VAC
 - C. Napajanje:-EXT in +EXT; AUX- in AUX+
 - a. Izhod za alarm (NO1/NC1 in COM1): PGM1 in C1
 - b. Vhod za alarm (NO2/NC2 in COM2): PGM2 in C2
 - b1. NC-detektor
 - b2. NO-detektor
 - b3. Zavarovano pred nedovoljenim poseganjem
 - b4. Povezava serij dvojnega območja
 - b5. Vzporedna povezava dvojnega območja
 - D. Vhod za cono: od Z1 do Z16 in C
 4. Namestitve
 5. Nastavite z aplikacijo.
 6. Vključite oddajnik.
- Opis končan: Zelena 7-krat zasveti.

Specifikacije	
RF-frekvenca	433 MHz
Modulacija	2GFSK
Metoda	Dvosmerna komunikacija
Razdalja RF	800 m (odprto območje)
Vhod za cono	16
EOL	1K, 2,2 K, 4,7 K, 8,2 K
Stikalo za nedovoljene posege	2 (spredaj in zadaj)
Izhod releja	2
Vhod 12 V	1, poveže se z baterijo
Izhod 12 V	2-kanalni Skupna poraba: 1 A
Stikalo za vklop/izklop	1
Serijska vrata	1
Stanje LED	3: Alarm/Nedovoljeno poseganje (rdeča), Napaka (jantarna), Moč signala (zelena/rdeča)
Napajanje	od 100 do 240 VAC
Operativna temperatura	od -10 °C do 55 °C
Operativna vlažnost	od 10 do 90 %
Dimenzije (Š x V x G)	199 x 261 x 86,4 mm
Teža	975 g (brez baterije) 3024 g (z baterijo)

Srpski

1 Izgled

1. LED indikator Indikator alarma Indikator kvara Indikator uvrštavanja	Alarm: Tamnocrveni 2 sekunde Alarm za kvar: Tamnožuti bez prekida Uvrštavanje izvršeno: Zeleni LED indikator zatrepereće 7 puta
2. Prekidač za napajanje	3. Terminal za instalacije
4. Prekidač za sprječavanje neovlašćenih izmena	5. Odeljak za bateriju

2 **Podేశavanje**

2. Otvoranje kucista.
3. Povezivanje instalacija
 - A. Priključak za bateriju
 - B. Izvor napajanja: Od 100 do 240 VAC
 - C. Napajanje: -EXT i +EXT; AUX- i AUX+
 - a. Izlaz alarma (NO1/NC1 i COM1): PGM1 i C1
 - b. Izlaz alarma (NO2/NC2 i COM2): PGM2 i C2
 - b1. NC detektor
 - b2. NO detektor
 - b3. Otporno na neovlašćene izmene
 - b4. Serijska veza dualne zone
 - b5. Paralelna veza dualne zone
 - D. Izlaz zone: Z1 do Z16 i C
4. INSTALACIJA
5. Podešavanje pomoću aplikacije.
6. Uključite odašiljač.
7. Jvršavanje izvršeno: Zeleni LED indikator zatrepereće 7 puta.

RF frekvencija	433 MHz
Modulacija	2GFSK
Metod	Dvosmerna komunikacija
RF razdaljina	800 m (otvoreni prostor)
Ulaz zone	16
EOL	1K, 2,2 K, 4,7 K, 8,2 K
Prekidač za sprečavanje neovlašćenih izmena	2 (prednji i zadnji)
Izlaz releja	2
12 V ulaz	1, Povezuje se sa baterijom
12 V izlaz	2-kanalni
Prekidač za napajanje	Ukupna potrošnja: 1A
Serijski port	1
Status LED-a	3: Alarm/neovlašćene izmene (crveni), greška (tamnožuti), jačina signala (zeleni/crveni)
Napajanje	Od 100 do 240 VAC
Radna temperatura	Od -10 °C do 55 °C
Radna vlažnost	Od 10 % do 90 %
Dimenzije (Š x V x D)	199 x 261 x 86,4 mm
Težina	975 g (bez baterije) 3024 g (sa baterijom)



